



TANGGAPAN NG MGA PAMANTAYAN SA PAGGAWA NG CHICAGO

PATAS NA LINGGO NG TRABAHO

ANONG MGA KARAPATAN ANG IBINIBIGAY NG PATAS NA LINGGO NG TRABAHO



1. Paunang Pagtatantya:
Bago o sa pagsisimula ng trabaho, paunang pagtatantya ng mga araw at oras na dapat magtrabaho



4. Mahuhulaan na Bayad: Mahuhulaan na bayad para sa hindi nakaiskedyul o nakanselang trabaho



7. Bayad sa Karapatang Magpahinga:
1.25 beses na pagbabayad para sa mga shift na magsisimula sa loob ng 10 oras ng pagtatapos ng shift kahapon



2. Mga Pagbabago ng Iskedyul:
Dapat makatanggap ng iskedyul sa trabaho ang mga manggagawa nang mas maaga sa 14 na araw



5. Kinansela < 24 Oras:
50% na bayad para sa anumang oras na nakansela nang wala pang 24 na oras bago magsimula ang shift



3. Karapatang Tumanggi:
Karapatang tanggiin ang mga hindi nakaiskedyul na oras na inaalok nang wala pang 14 na araw nang mas maaga



6. Karapatang Magpahinga:
Karapatang tanggiin ang mga oras na nakaiskedyul sa loob ng 10 oras ng pagtatapos ng shift kahapon

SINO ANG SINASAKLAW?

Saklaw ng mga Ordinansa ng Chicago ang mga empleyadong nagtatrabaho sa loob ng mga heograpiyal na hangganan ng Chicago, anumang kanilang katayuan sa imigrasyon o ang lokasyon ng kanilang taga-empleyo. Kung ang iyong reklamo o partikular na sitwasyon ay hindi napapailalim sa hurisdiksyon ng OLS, isasangguni ka namin sa naaangkop na ahensya para sa tulong.

LABAN SA PAGHIHIGANTI

Labag sa batas para sa sinumang taga-empleyo na mandiskrimina o gumawa ng anumang masamang pagkilos laban sa sinumang indibidwal bilang paghihiganti para sa paggamit ng anumang karapatan sa ilalim ng Mga Batas sa Paggawa ng Chicago. Nalalapat ito sa sinumang naghahayag, nag-uulat o nagpapatotoo tungkol sa anumang probisyon ng batas, o isang tuntuning ipinahayag sa ilalim nito.

ANG GINAGAWA NAMIN

- Pagsisiyasat sa Mga Reklamo
- Magbigay ng outreach at edukasyon sa mga manggagawa
- Magbigay ng outreach at edukasyon sa mga taga-empleyo
- Mga mapagkukunan at pagsasangguni
- **Libre ang lahat ng serbisyo**

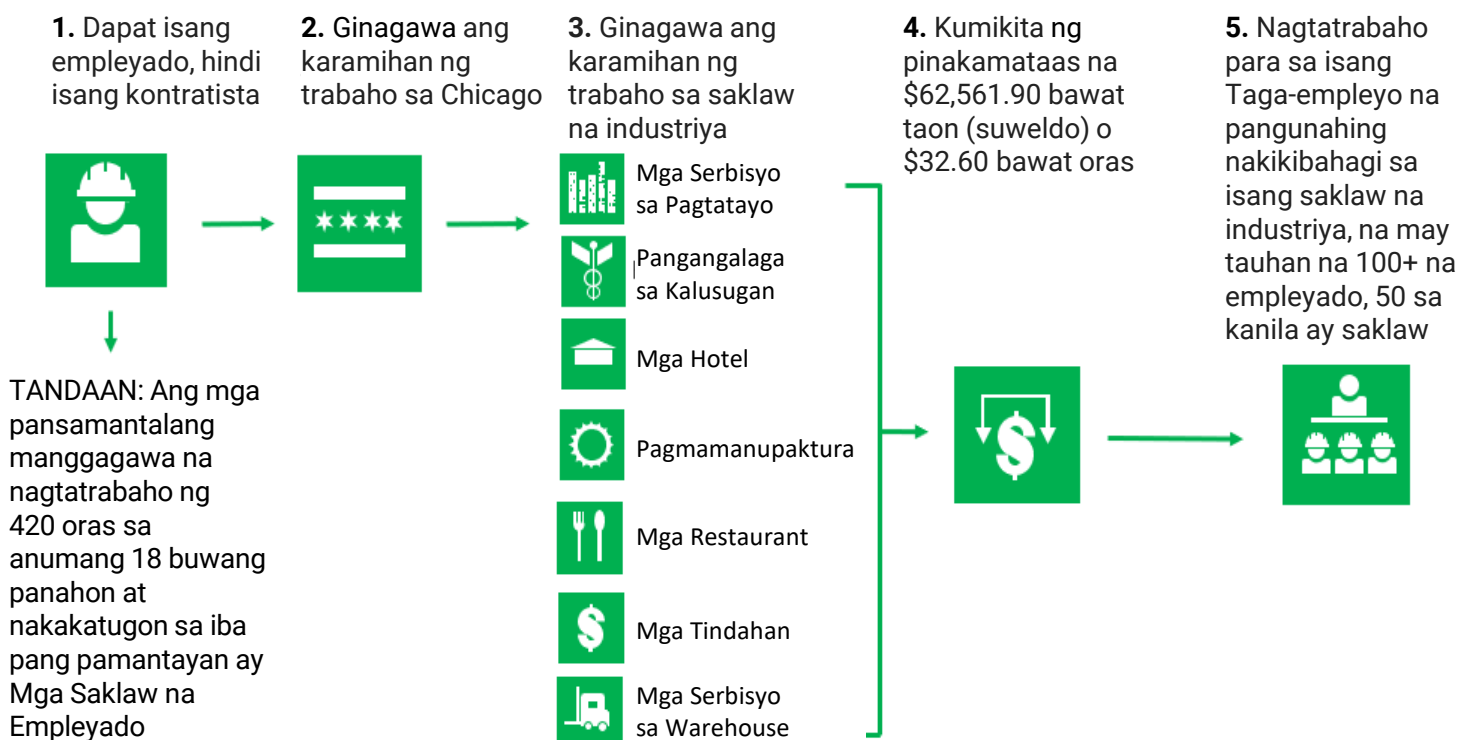




TANGGAPAN NG MGA PAMANTAYAN SA PAGGAWA NG CHICAGO

PATAS NA LINGGO NG TRABAHO

SINO ANG SAKLAW NG PATAS NA LINGGO NG TRABAHO



SINO ANG SINASAKLAW?

Saklaw ng mga Ordinansa ng Chicago ang mga empleyadong nagtatrabaho sa loob ng mga heograpikal na hangganan ng Chicago, anuman ang kanilang katayuan sa imigrasyon o ang lokasyon ng kanilang taga-empleyo. Kung ang iyong reklamo o partikular na sitwasyon ay hindi napapailalim sa hurisdiksyon ng OLS, isasangguni ka namin sa naaangkop na ahensya para sa tulong.

LABAN SA PAGHIHIGANTI

Labag sa batas para sa sinumang taga-empleyo na mandiskrimina o gumawa ng anumang masamang pagkilos laban sa sinumang indibidwal bilang paghihiganti para sa paggamit ng anumang karapatan sa ilalim ng Mga Batas sa Paggawa ng Chicago. Nalalapat ito sa sinumang naghahayag, nag-uulat o nagpapatotoo tungkol sa anumang probisyon ng batas, o isang tuntuning ipinahayag sa ilalim nito.

ANG GINAGAWA NAMIN

- Pagsisiyasat sa Mga Reklamo
- Magbigay ng outreach at edukasyon sa mga manggagawa
- Magbigay ng outreach at edukasyon sa mga taga-empleyo
- Mga mapagkukunan at pagsasangguni
- **Libre ang lahat ng serbisyo**



BACP

Mga Ugnayan sa Negosyo at Pagprotekta sa Consumer

Office of Labor Standards
2350 West Ogden Avenue, 2nd Floor
Chicago, Illinois 60608
Chicago.gov/LaborStandards

Makipag-ugnayan sa:
bacplaborstandards@cityofchicago.org
(312) 744 - 2211
I-scan ang QR Code para makahanap ng impormasyon para sa bawat Batas sa Paggawa:

